



Miasto w czasie epidemii

Nieliczni przechodnie, mniejszy ruch samochodów, klienci stojący w odstępach od siebie przed jeszcze działającymi sklepami. Każdy (choć może o tym jeszcze nie wie) może być nośnikiem wirusa, który nie zawsze zabija, ale jest bardzo skuteczny – zwłaszcza wśród starszych i chorujących na coś innego (ale kto w tym wieku nie choruje?). Jak pokazują statystyki, w Polsce przeprowadza się znacznie mniej testów na wirusa niż w innych krajach. Dane z 2 kwietnia mówią, że w Imielinie 4 osoby są zarażone, a 21 poddanych kwarantannie, żadna nie przebywa w szpitalu. Jak funkcjonuje miasto? Poniżej wyniki rekonesansu przeprowadzonego na początku kwietnia.



Imielin 27 marca w południe.

Urząd i instytucje miejskie

Urząd Miasta jest czynny w normalnych godzinach pracy, natomiast przyjmuje interesantów w ograniczonym zakresie. Podstawowe sprawy, szczególnie w Urzędzie Stanu Cywilnego, można załatwić po uprzednim telefonicznym poinformowaniu pracownika. Nie można wejść do budynku bez wcześniejszej zapowiedzi. Należy wszystkie pisma przysyłać przez internet lub pocztą. Dopiero po wyczerpaniu tych sposobów możliwy jest kontakt osobisty. – Nie ma spraw, których byśmy nie załatwiali. Natomiast na jedne potrzeba paru dni, a inne wymagają dłuższego czasu. Część pracowników przebywa na L-4, zasiłkach chorobowych lub zasiłkach z tytułu opieki nad dziećmi. Podobnie działają pozostałe instytucje miejskie - Miejskie Centrum Kultury, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Miejska Spółka Komunalna – zapewnia burmistrz Jan Chwiędacz. Wszystkie zaplanowane imprezy, wyjazdy, koncerty i uroczystości – w tym obchody jubileuszu 25-lecia miasta, zostały odwołane. Uczniowie i przedszkolacy zosta-

li w domu, a nauka odbywa się w sposób zdalny (więcej na ten temat piszemy na str. 4 i 5).

Burmistrza zapytaliśmy również o ulgi dla przedsiębiorców. – Przede wszystkim zamierzamy na czas trwania epidemii zwolnić z czynszu przedsiębiorców wynajmujących lokale komunalne. Natomiast w sprawie podatku od nieruchomości rozważamy różne scenariusze, które uzależnione są od ulg, które zaproponuje przedsiębiorcom rząd. Decyzja w tej sprawie podjęta zostanie po Świątach Wielkanocnych – wyjaśnia burmistrz. Decyzje w tych sprawach powinni radni podjąć na sesji. Przed świętami trwały próby techniczne zdalnego prowadzenia sesji z udziałem radnych z jednoczesną transmisją obrad „na żywo” przez internet.

MOPS i strażacy

Jednymi z tych, którzy w czasie epidemii znaleźli się „na pierwszej linii frontu”, są pracownicy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Powierzono im zadanie pomocy osobom chorym i przebywającym na kwarantannie. – Rozmawialiśmy z wszystkimi, każda osoba była informowana, że może nam zgłaszać swoje potrzeby i nikt tego nie zrobił, gdyż

korzysta z pomocy rodziny – wyjaśnia nam kierująca MOPS-em Agnieszka Sorek. Pracownicy tej instytucji są wyposażeni w rękawice, maski, jest też płyn do dezynfekcji – ceny wzrosły i są trudności z zaopatrzeniem.

Z konieczności trzeba było zmienić sposób udzielania pomocy. Zamiast tej przekazywanej w naturze jest finansowa (w formie przelewu na konto), by uniknąć bezpośrednich kontaktów pracowników. Wywiady telefonicznie i skrócone wersje oświadczeń wysyłane pocztą elektroniczną zastąpiły bezpośrednie rozmowy i dokumenty papierowe. Podopieczni mogą skorzystać z pomocy w założeniu konta bankowego, w uzyskaniu dostępu do

lekarza. Wydłużono do godz. 19. telefoniczny dyżur w ośrodku. Na początku kwietnia pojawiły się też pierwsze osoby bezrobotne, które do tej pory nie korzystały z zasiłków.

Do pomocy MOPS-owi wyznaczeni zostali strażacy. – Jesteśmy na to przygotowani. Otrzymaliśmy dodatkowe wyposażenie z miasta i Państwowej Straży Pożarnej. Mamy na bieżąco potrzeby, ale o zapasach trudno mówić, zresztą wszędzie są z tym problemy – relacjonuje nam prezes Artur Marona. Ponadto wyjaśnia, że nie odbywają się zbiórki w strażnicy, a wejścia do niej są ograniczone. Wszystkie wyjazdy do akcji, których w marcu było już kilka, odbywają się zgodnie z

wytycznymi: w maskach i rękawiczkach, a po powrocie następuje dezynfekcja. Prezes zapewnia, że zawsze jest pełna obsada w samochodzie. Nie ma problemów ze skompletowaniem zespołu, a strażacy są bardzo zmobilizowani do działania.

W przychodni

- Pacjentów pojawiających się w przychodni jest zdecydowanie mniej, ale telefon się urywa – mówi nam Grzegorz Hachuła, który kieruje przychodnią SPZOZ w Imielinie. - Na podstawie rozmowy decydujemy, kto powinien pojawić się osobiście, a komu wystarczy porada telefoniczna. Osoby, u których występuje podejrzenie Dokończenie na str. 3. i 4.

Z okazji Świąt Wielkanocnych, które niosą wiarę w odrodzenie życia, składamy mieszkańcom Imielina najserdeczniejsze życzenia zdrowia. Niech te święta będą czasem wytchnienia od codziennych trosk i źródłem refleksji nad cudem Zmartwychwstania Pańskiego.

Niech przyniosą nadzieję na pokonanie przeciwności losu i powrót do normalności.

Tego życzą

**Radni Rady
Miasta Imielin**

**Burmistrz Imielina
Jan Chwiędacz**





18 marca na ul. Sapety policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy posiadali przy sobie marihuanę (0,78 g i 0,49 g).

26 marca na ul. Imielińskiej policjanci zatrzymali mieszkańca Imielina, który dokonał kradzieży z włamaniem do sklepu wielobranżowego. (kpp)

Ekwiwalenty dla strażaków

Na lutowej sesji Rady Miasta uchwalone zostały stawki ekwiwalentu pieniężnego wypłacanego członkom OSP w Imielinie. Ekwiwalent ten jest zróżnicowany i wynosi 16 zł za godzinę udziału w działaniu ratowniczym. Natomiast 4 zł za godzinę otrzymają strażacy za udział w szkoleniu pożarniczym organizowanym przez Państwową Straż Pożarną.

„Zgodnie z powszechnymi opiniami, w tym samych strażaków, wkład w działania ratownicze jest nieporównywalnie wyższy niż wkład wnoszony w trakcie odbywanych szkoleń, z których wiedzę, kwalifikacje, uprawnienia uczestniczący w nich strażak może również wykorzystać w innych sferach swojej osobistej działalności” - czytamy w uzasadnieniu uchwały. Ponadto zwraca się uwagę, że przy wypłacie ekwiwalentu należy wziąć pod uwagę specyfikę wykonywanych zadań i odmienny poziom niebezpieczeństwa. Tym też uzasadnia się podniesienie ekwiwalentu za działania ratownicze do 16 zł za godzinę. Poprzednio stawka była jednolita i wynosiła 12 zł za godz. (zz)

Odczyty wodomierzy

Miejska Spółka Komunalna w Imielinie informuje, że od 11 marca nie są przeprowadzane odczyty przez inkasentów na posesji.

W celu ustalenia stanu wodomierza należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta telefonicznie (32 22 55 676 wew.27) lub poprzez pocztę elektroniczną (msk@msk-imielin.pl) Można też skorzystać z pośrednictwa strony internetowej www.msk-imielin.pl. Załatwienie innych formalności jest możliwe w formie elektronicznej.

Wstrzymana została również wymiana starych wodomierzy na radiowe. (zz)

Imielin dołoży się do zakupu aparatu do testów!

Powiat bieruńsko-lędzki oraz wszystkie jego gminy zadeklarowały 30 marca chęć zakupu aparatury diagnostycznej do szybkiego wykonywania testów na obecność koronawirusa z przeznaczeniem na wyposażenie o Szpitala Specjalistycznego Megrez w Tychach. Będzie to prawdopodobnie trzecie certyfikowane urządzenie w województwie śląskim do takich badań. Powiat bieruńsko-lędzki przeznaczy na ten cel 200 tys. zł, a pozostałe gminy dodają po 50 tys. zł. Do inicjatywy włączyli się również samorządowcy z powiatu pszczyńskiego i jego gmin.

Zakup systemu GeneXpert w wydaniu 8 próbkowym (Gx16-8) służącym do wykonywania diagnostycznych badań genetycznych wiąże się z wydaniem ok. 550 tys. zł. (zz)

DYŻUR RADNYCH

W kwietniu i w maju zostały odwołane comiesięczne dyżury radnych w Urzędzie Miasta Imielin. Radni proszą, by w sprawach dotyczących miasta kontaktować się z nimi telefonicznie. Telefony do radnych znajdują się na stronie internetowej Urzędu Miasta Imielin www.imielin.pl (zakładka „władze miasta” w menu głównym). (um)

Kurier - Imielińska Gazeta Samorządowa.
Wydawca Urząd Miasta w Imielinie.
Wykonanie: Gościńiec sc. Redaguje zespół.
Redaktor naczelny Zbigniew Zajac ISSN 1898-8350
Tel. kontaktowy: 609-223-557
Adres do korespondencji: Biblioteka Miejska 41-407 Imielin, ul. Imielińska 92, tel. 32/225 50 70, adres elektroniczny: kurier@imielin.pl
Druk Infomax Katowice. Nakład 2350 egz.
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i opracowania nadanych materiałów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Miasto w czasie epidemii



Dokończenie ze str. 1.

nie zakażenia się, kierowane są do Sanepidu – wyjaśnia lekarz.

Przychodnia działa „na pełnych obrotach”, ale w warunkach dostosowanych do rzeczywistości, z pełną obsadą personelu medycznego i pomocniczego, działa laboratorium i wszystkie poradnie - jedynie w ograniczonym zakresie laryngologiczna. Natomiast zawiesiły działalność wszystkie prywatne gabinety wynajmujące pomieszczenia w ośrodku.

Przez telefon załatwiane są również recepty. Te „warunki dostosowane do rzeczywistości” to sytuacja, w której wszyscy pacjenci wchodzący do przychodni zakładają jednorazowe rękawiczki. Natomiast od 3 kwietnia osoby z podejrzeniem infekcji dróg oddechowych mają również maski. Zwielokrotnione jest użycie środków dezynfekujących – kilka razy na dzień przemywane są klamki, fotele, działają lampy bakteriobójcze.

Na pytanie o to, jak przychodnia jest zaopatrzona w środki ochrony G. Hachuła, odpowiada: - Mamy pełne zabezpieczenie, które systematycznie uzupełniamy, na pewno na miesiąc nam starczy, ale prognozy są niekorzystne i ta sytuacja zapewne potrwa dłużej – przestrzega lekarz. Oczywiście są braki w hurtowniach, a ceny poszły w górę. Przykładowo maseczka jednora-

zowe kosztowała 1,50-2 zł, teraz 10 zł, chirurgiczna z filtrem była po 8-10 zł, a obecnie jest po 40 zł! Koszty działania przychodni wzrastają, ale pieniądze z NFOZ-u zapewniają przychodni płynność finansową.

Pytamy jeszcze o zalecenia dla mieszkańców: - Przede wszystkim higiena - częste mycie rąk, dezynfekcja, niedotykanie okolicy ust, nosa, oczu. Unikanie kontaktu z innymi osobami, które kaszlą, które mogą być źródłem infekcji - niekoniecznie tego wirusa, ale wszelkiej infekcji. Niewychodzenie z domu, jak nie ma potrzeby, gdyż wiele spraw można załatwić telefonicznie. Na pewno szczególną ostrożność powinny zachować osoby przewlekle chorujące: z astmą, cukrzycą, z niewydolnością serca, gdyż narażone są na większe ryzyko powikłań.

W kościele

Zgodnie z zarządzeniem ks. arcybiskupa Wiktora Skworca do odwołania wszystkie Msze św. odbywają się bez obecności wiernych.

„Zachęcam, aby łączyć się z duchowo za pośrednictwem transmisji internetowej mszy św. z naszego parafialnego kościoła. Wszystkie msze św. będą transmitowane wg planu w ciągu tygodnia, jak i w niedzielę” - informuje ks. Eugeniusz Mura, pro-

boszcz imieliński na stronie parafii. Z wcześniejszych ogłoszeń wynika, że bez udziału wiernych odbędą się obchody Triduum Paschalnego. W nich też będzie można uczestniczyć za pomocą transmisji internetowej.

Ks. E. Mura za pośrednictwem nagrania umieszczonego w internecie zaprosił parafian do udziału w transmitowanych mszach. - Chciałbym prosić Was, abyście podjęli modlitwę indywidualną w swoich domach, a także modlitwę rodzinną - powiedział proboszcz. Zapewnił też, że drzwi świątyni będą otwarte: - By adorować Chrystusa Eucharystycznego, aby przez ręce naszej patronki Matki Bożej Szkaplerznej powierzać Bogu to, co trudne w naszym życiu. Chciałbym każdemu z Was życzyć Bożego błogosławieństwa, a także zdrowia - Wam i Waszym bliskim.

Sytuacja beznadziejna

W jakim stopniu zagrożenie zarażenia wirusem wpływa na działalność imielińskich przedsiębiorców? Imielin nie od dziś słynie z wielu, często rodzinnych firm. Zapytaliśmy kilku przedsiębiorców o to, jak sobie radzą.

Najbardziej dramatycznie brzmiała wypowiedź Stefana Szali (firma SAN-OLA), który na Kopcu prowadzi dom przyjęć okolicznościowych i restaurację. - Dla mnie sytuacja jest beznadziejna. Nie ma przychodów, nawet po wynos nikt nie zamawia, a opłaty trzeba ponosić. Wszystko jest odwołane, poprzemysłowe. Mam dwa miesiące bardzo drogiego urlopu - dodaje z przekąsem.

- Państwo się nie popisało. W jakiej sytuacji się znajdziemy, gdy za parę miesięcy odroczone płatności trzeba będzie oddać, a my będziemy dopiero zaczynać? Nie myśli się o przedsiębiorcach

Szanowni mieszkańcy
W sytuacji epidemii koronawirusa i w trosce o wspólne dobro, jakim jest zdrowie i życie mieszkańców, apelujemy o zachowanie niecodziennych środków ostrożności. Przede wszystkim o rygorystyczne przestrzeganie zaleceń odnośnie pobytu w miejscach publicznych: niewychodzenie z domów, jeżeli nie jest to konieczne, ograniczenie wyjść na zakupy, zachowanie dystansu w stosunku do innych osób i jak najmniejszą liczbę kontaktów z nimi.
Ponadto zachowanie zasad higieny osobistej.
W tych trudnych chwilach pamiętajmy o sobie nawzajem!
Burmistrz Jan Chwiedacz

Miasto w czasie epidemii

– ale o wyborach, o egzaminach... Chodzę tylko i w kółko sprzątam to, co już jest posprzątane - żeby czymś się zająć i nie myśleć o tym... Szczerze współczuję wszystkim z mojej branży, bo nie wierzę, że ktoś zakupił kosztowne wyposażenie restauracji bez kredytu, a teraz musi to spłacać. Widmo bankructwa wisi nad firmą, którą przez lata się budowało. Jak nie zapłacić raty leasingowej, to banki zaraz się o to upomną. Dobrze, że jest grono przyjaciół, którzy obiecali pomoc, ale jak długo? Mam nadzieję, że miasto pomoże i umorzy podatek od nieruchomości.

Na pytanie o to, ilu pracowników już zwolnił, odpowiada, że nikogo, tylko nie przedłużył umowy jednej z pracownic, która miała ją do końca marca. - Życzę sobie, byśmy jak najszybciej wrócili do normalności – dodaje na koniec.

Praca „na pół gwizdka”

Wentech to duża firma, głównie eksportująca swoje zaawansowane technologicznie wyroby; odbiorcy zlokalizowani są w kilkudziesięciu krajach na pięciu kontynentach. Zatrudnia 75 pracowników. - Od początku roku obserwujemy znaczny spadek zamówień na nasze produkty, a od połowy marca zostały w ogóle wstrzymane – mówi Piotr Krzyżowski, dyrektor generalny firmy. - Skutki, czyli niższe przychody, odczuwamy już w kwietniu. Jeśli sytuacja się nie zmieni, pracę, i to „na pół gwizdka”, będziemy mie-



li do połowy maja. Obawiam się też, czy odbiorcy będą w stanie zapłacić za nasze wyroby, o to, jaka będzie ich kondycja finansowa, a także o ciągłość dostaw od kooperantów.

Wentech na razie nikogo nie zwolnił. Mało tego – dyrektor ceni swoich pracowników za fachowość i doświadczenie. Deklaruje jednak, że warunkiem utrzymania zatrudnienia jest zmniejszenie kosztów stałych, czyli podatków – zarówno tych płaconych państwu jak i do miasta, a także dopłaty do pensji pracowników. Firma nie jest zainteresowana pożyczkami, ani odroczeniem płatności. – Pracujemy na niskich marżach i gdy sytuacja wróci do normy, trudno nam będzie spłacić zaległe zobowiązania – wyjaśnia P. Krzyżowski. Rozwiązania i pomoc, którą

do tej pory zaproponował rząd, uważa za niewystarczające.

Na pytanie, jak firma radzi sobie w sytuacji pandemii, dyrektor odpowiada: - Oprócz utrzymania pracowników, kluczowe jest dla nas ich bezpieczeństwo. Dlatego w ciągu dwóch dni, tam gdzie było to możliwe, przeszliśmy na pracę zdalną. Środki ochrony osobistej to kluczowe wyposażenie naszych pracowników, niestety coraz trudniej je dostać, a ceny są bardzo wysokie. Ponadto dbamy o zachowanie odpowiedniej odległości między pracownikami.

Najgorsze przed nami

Joanna Dyjas z firmy Mawit, która buduje domy szkieletowe, mówi, że zakład pracuje normalnie. - Wprowadziliśmy pewne ograniczenia, chociaż u nas produkcja odbywa się na świeżym powietrzu, a pracownicy nie mają bezpośredniego kontaktu ze

sobą, zachowują dystans. Dbamy o czystość w pomieszczeniu socjalnym, dezynfekujemy klamki, podłogi. Poprosiłam dwóch najstarszych pracowników, by nie przychodzili do pracy, a jedna pracownica z biura jest na zwolnieniu lekarskim.

Zima to zwykle martwy sezon w branży budowlanej. Jak się zrobiło ciepło, zaczęli się pojawiać klienci. Jak na razie nie jest źle, w marcu nie odczuliśmy zastoju, na budowach już pracowano, ale część tych, którzy mieli zaczynać budowę, nie wie, co będzie dalej. To, co najgorsze, dopiero przed nami, obawiam się odgórnego decyzji o zamknięcia zakładu – dodaje właścicielka. Przyznaje, że zwolnienie z podatku od nieruchomości byłoby dobrym rozwiązaniem, bo to są spore koszty. Natomiast ulgi dla firm mających do 9 pracowników jej nie dotyczą.

Nie wiemy, co nas czeka

Sytuację lokalnych firm podsumowuje Henryk Komendera, prezes Stowarzyszenia Przedsiębiorców Imielina. - Ona zależy od specyfiki prowadzonej działalności – mówi. - Zatrudniający do 9 osób zostaną zwolnieni z ZUS-u, powyżej 9 osób mają tylko dopłaty do postojowego. Rynki zbytu się załamały, ludzie boją się inwestować i kupować to, co można odłożyć na później, bo nie wiedzą, co ich czeka. Klienci boją się o swoją przyszłość, wycofują się z wcześniejszych zamówień, nabywają tylko rzeczy niezbędne do życia. Handel międzynarodowy jest ograniczony.

Jako powiat notowaliśmy najniższe w Polsce bezrobocie (tylko 1,7%). To wynik operatywności naszych firm. Parę miesięcy temu miały one duże problemy, by pozyskać pracowników. Dlatego teraz starają się ich zatrzymać – wszyscy pamiętamy, jak było jeszcze niedawno, ale już pojawiają się głosy, że firmy będą zwalniać. Jeszcze czekamy, są jakieś zaskórniaki, ale przyjdzie ten moment, że nie będzie z czego brać, a sprzęt, urządzenia, samochody brane w leasingu trzeba spłacać. Gdy nie będzie dochodów, ucierpi budżet państwa, ale i budżet gminy. Jej bogactwo bierze się z zamożności mieszkańców, a ci, żeby takimi pozostać, muszą zarabiać. W mojej branży czyli turystycznej - w której sezon trwa pół roku, leżymy - jest bardzo źle.

Prezesa zapytaliśmy również, jak jest z dostępem do środków zabezpieczenia przez zakażeniem. - Odrąbiono sukces, że płyn do dezynfekcji produkuje Orlen, robi go też Nitroerg w Bieruniu, ale nie ma możliwości kupienia w Bieruniu. W Orleniu zamówiliśmy go już 2 tygodnie temu, ale nic nie dostaliśmy, żadnej odpowiedzi, a w internecie ceny są kolosalne – kończy H. Komendera.

Na razie, w pierwszych dniach kwietnia, nie ma oznak na poprawę sytuacji. Pozostaje cierpliwość, rygorystyczne przestrzeganie zaleceń władz, ograniczenie do minimum kontaktów i nadzieja, że wkrótce to się zmieni na lepsze. (zz)

Zmiany harmonogramów

Urząd Miasta Imielin przypomina o zmianach w harmonogramach odbioru odpadów komunalnych, jakie występują w kwietniu w związku ze Świętami Wielkanocnymi. W celu uniknięcia problemów z odbiorem odpadów komunalnych prosimy o sprawdzenie harmonogramów odbioru odpadów.

Przypominamy również, że w kwietniu przewidziana jest zbiórka odpadów wielkogabarytowych sprzed posesji. Firma Master – Odpady i Energia Sp. z o. o. nie przewiduje utrudnień w realizacji tej usługi dla mieszkańców ze względu na sytuację epidemiczną w kraju.

Urząd Miasta Imielin przypomina, że do odpadów wielko-

gabarytowych zaliczamy: rami okienne drewniane (nieoszkłone), wykładziny dywanowe, dywany, płyty wiórowe, płyty paździerzowe, płyty OSB, palety, gąbki, boazerie, wyroby z wikliny, panele podłogowe i ścienne, futryny i ościeżnice drewniane, drzwi, deski z mebli, foteliki samochodowe, wózki dziecięce, zabawki dużych rozmiarów, stoły, krzesła, szafy, sofy, tapczany, łóżka, fotele, materace, pierzyny, zużyty sprzęt sportowy (rowery itp.), choinki bożonarodzeniowe (sztuczne), zużyty sprzęt RTV i AGD.

Odpady wystawić należy przed posesję najpóźniej w dniu odbioru (wyznaczonym w harmonogramie) do godz. 6:00. (um)

Pomoc dla przedsiębiorców

Urząd Miasta Imielin informuje, że obecnie możliwość ulgi w spłacie zobowiązań podatkowych wynika z rozdziału 7a Ustawy z 29 sierpnia 1997 roku – Ordynacja podatkowa. Zgodnie z art. 67a pkt 1. te same ustawy organ podatkowy na wniosek podatnika, z zastrzeżeniem art. 67b, w przypadkach uzasadnionych ważnym interesem podatnika lub interesem publicznym, może odroczyć termin płatności podatku lub rozłożyć zapłatę podatku na raty.

Żeby skorzystać z powyższej pomocy należy złożyć wniosek oraz formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis. Ponadto

należy przedłożyć oświadczenie o wielkości otrzymanej pomocy lub o nieotrzymaniu takiej pomocy, informację o stanie majątkowym i sytuacji materialnej podatnika oraz dokumenty obrazujące utratę płynności finansowej. We wniosku należy również wskazać, w jaki sposób epidemia COVID-19 wpłynęła na sytuację finansową przedsiębiorstwa.

Ponadto informujemy, że ulga będzie udzielana w ramach pomocy de minimis. W związku z tym należy przedłożyć oświadczenie o otrzymanej pomocy de minimis w ciągu ostatnich 3 lat.

Wniosek można złożyć poprzez wykorzystanie elektronicznej skrzynki podawczej euap lub przesłać pocztą. Dokumenty potrzebne do skorzystania z pomocy są dostępne na stronie internetowej miasta.

Ponadto Urząd Miasta Imielin informuje, że podejmuje działania, których celem będzie dalsze wsparcie przedsiębiorców z naszego miasta i uproszczenie formalności z tym związanych.

Wszelkie pytania i wątpliwości prosimy kierować pod numerami telefonów: (32) 2254103, (32) 2254104 oraz na adres: e-mail podatki@imielin.pl. (um)

KRONIKA EPIDEMII

11 marca (środa)

- Miejska Spółka Komunalna w Imielinie ogłasza, że jej pracownicy nie będą przeprowadzać odczytów wodomierzy w domach mieszkańców. Zaleca kontakt telefoniczny lub elektroniczny.

- Uniwersytet Trzeciego Wieku w Imielinie do 12 kwietnia (lub do odwołania) zawieszają wykłady i zajęcia.

- W Polsce jest 31 osób zakażonych koronawirusem, nie ma przypadków śmiertelnych.

12 marca (czwartek)

- Urząd Miasta zwraca się do mieszkańców z apelem o odroczenie załatwiania spraw i o zmniejszenie osobistych kontaktów z urzędnikami, proponuje kontakt telefoniczny i mailowy.

- Do 25 marca MEN zawieszają zajęcia w szkołach i przedszkolach.

- Zostają do odwołania zamknięte obiekty sportowe w mieście.

- MCK w Imielinie (Biblioteka i DK „Sokolnia”) zawieszają działalność do 25 marca.

- Zarząd Transportu Metropolitalnego (ZTM) wprowadza zakaz sprzedaży biletów przez kierowców oraz inne ograniczenia.

- kluby sportowe działające w mieście zawieszają zajęcia,

- W Polsce jest 51 osób zakażonych, w tym dniu odnotowano 1. przypadek śmiertelny spowodowany koronawirusem.

13 marca (piątek)

- Odwołane zostają uroczystości związane z 25. rocznicą odzyskania samorządności przez Imielin, które były planowane na 20 i 22 marca (w tym uroczysta Msza św.).

- Do 29 marca Metropolita Katowicki zawieszają odprawianie wszystkich nabożeństw w kościołach, za wyjątkiem codziennej Mszy św.

14 marca (sobota)

- Parafia w Imielinie informuje, żeby udział w codziennych Mszach św. „zarezerwować jedynie osobom zamawiającym w tym dniu intencję mszalną i ich najbliższym”.

- W Polsce są 104 osoby zakażone.

15 marca (niedziela)

- Po raz pierwszy w czasie epidemii o godz. 11 z imielińskiego kościoła transmitowana jest za pomocą internetu Msza św.

Dok. na sąsiedniej stronie

Lekcje przez internet

Pandemia dotknęła również nasze szkolnictwo. W imielińskich placówkach oświatowych nie odbywają się lekcje, gdyż zajęcia zostały zawieszane do połowy kwietnia.

W SP nr 1 nauczyciele automatycznie podjęli pracę z uczniami w sposób zdalny. - Zdawałam sobie sprawę z tego, że nauczyciele mają już niezbędną wiedzę, doświadczenie i wprawę, jak przekazywać wiedzę. Wiedziałam, że mamy też technologię. Potrzebna nam była tylko całościowa wizja, która wskazywałaby, jak nauczanie zdalne wprowadzić - mówi Anna Kubica, dyrektorka SP nr 1.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej kierująca szkołą wydała zarządzenie w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania szkoły. Zawiera ono wskazówki, w jaki sposób pracować z uczniami, jakie narzędzia wykorzystywać, jak oceniać. Aby proces dydaktyczny odbywał się sprawnie, a komunikacja z rodzicami i uczniami nie szwankowała, nauczyciele zostali przeszkoleni w obsłudze wybranych narzędzi G Suite dla Szkół i Uczelni. To praktyczna i nowoczesna forma zdalnej edukacji poprzez wykorzystanie internetowych kont Google, które posiadają wszyscy nauczyciele oraz uczniowie (także klasy pierwsze). Wystarczy laptop z głośnikiem, kamerą i już można zdalnie pracować.



Nauczyciel wcześniej umawia się z uczniami na internetowe spotkanie, podając termin i godzinę lekcji. Wideo konferencje mogą tworzyć wszyscy nauczyciele - jest to tzw. meet, uzupełniać je planszami interaktywnymi, filmikami edukacyjnymi czy innymi zasobami, np. YouTube, PowerPoint, Word, Paint, Flipbook, itp. W taki sposób można starszym uczniom tłumaczyć trudniejsze partie materiału. Metoda ta cieszy się wśród nich dużym powodzeniem - widząc twarz na-

uczyciela na monitorze, chętnie uczestniczą w zajęciach.

Podobne formy pracy działają pobudzająco i stymulująco na wyobraźnię małych dzieci. Łączenie obrazków ze słowami, układanie puzzli, rozwiązywanie krzyżówek, loty samolotem, czy szukanie dróg wyjścia z labiryntu - to wyzwania dla pierwszoklasistów. Ułatwia to pracę nie tylko nauczycielom, ale również uczniom i rodzicom, którzy wszelkie informacje przesłane ze szkoły znajdują w jednym miejscu.

To, jak podkreślają rodzice i dzieci, naprawdę bardzo dobra i wygodna forma pracy.

Szkoła w swoich rozwiązaniach poszła jeszcze dalej. Zagadnienia do realizacji w dniu następnym są wysyłane przez nauczycieli do rodziców i uczniów najpóźniej do godziny 20. poprzedniego dnia, a materiał jest dzielony na małe części. Specyfika takiego uczenia wymaga również pewnego doświadczenia, które bez wątpienia nauczyciele z SP 1 posiadają. Warto przypomnieć, że nie tak dawno odbyli szkolenie na Malcie w ramach Programu Power. Kurs ICT& CLIL pozwolił osiągnąć wiedzę na temat nowoczesnych interaktywnych metod nauczania, które dzisiaj z powodzeniem wdrażają w nietypową szkolną rzeczywistość.

- Na pewno znaleźliśmy się w nietypowej sytuacji, która zmusiła nas do natychmiastowych i radykalnych kroków w kwestii nauczania - zauważa A. Kubica. - Od razu rozpoczęliśmy pracę z uczniami w sposób zdalny. Kształcenie z wykorzystaniem Google Hangouts Meet bez wątpienia nam pomaga. Słowa uznania kieruję w stronę pana Tadeusza Brysza, nauczyciela informatyki, który czuwa nad tym, aby system działał sprawnie. Dziękuję również rodzicom za wsparcie, cenne wskazówki oraz bieżące monitorowanie efektów pracy. Wierzę, że w tym trudnym czasie, wspólnymi wysiłkami osiągniemy sukces. (sp1)

Szyją maseczki

To, że od prawie miesiąca nauczyciele SP nr 1 w Imielinie pracują w sposób zdalny, wykorzystując do tego technologię komputerową, stało się rzeczywistością. Takie jest podstawowe dzisiaj zadanie każdej oświatowej placówki. Jednak w tym trudnym czasie, kiedy uczniowie przebywają w domach, pracownicy administracji i obsługi podjęli dość nietypową i oryginalną akcję. Postanowili szyć maseczki ochronne na twarz.

Maseczki to produkt deficytowy, który trudno kupić, a jest niezbędny do codziennego funkcjonowania podczas zakupów czy koniecznych kontaktów z innymi ludźmi. Kata-

ryzna Mazurkiewicz (sekretarka szkoły) oraz Ewa Waclawek (pracowniczka obsługi) pierwszego dnia wspólnie uszyły 30 sztuk, a to był dopiero początek ich pracy....

Pozostali pracownicy pomagają w organizacji całego przedsięwzięcia, wycinają materiał wg szablonu oraz doczepiają wzdłuż boków uszka maseczki. - To taka spontaniczna akcja.



Chcemy pomóc przynajmniej w minimalnym stopniu, tym którzy tej pomocy w chwili obecnej potrzebują - komentuje Anna Kubica, dyrektorka szkoły. (sp1)

Radni dla szpitala

Wśród wielu ofiarodawców, którzy w ostatnich tygodniach wsparli finansowo Szpital Specjalistyczny „Megrez” w Tychach znaleźli się również radni Rady Miasta Imielin a także radni powiatowi z Imielina. Wpis z podziękowaniem dla nich znalazł się 27 marca na facebookowej stronie szpitala. (zz)

Zdalne nauczanie

W imielińskiej „dwojce” uczniowie nie pozostali bez opieki dydaktycznej od początku, czyli gdy podjęta została decyzja ministra o zamknięciu szkół.

Pierwsze zadania powtórzeniowe do wykonania pojawiły się już w poniedziałek 16 marca. Często obejmowały ćwiczenia przeznaczone na cały tydzień, choć niektórzy uczniowie postanowili zrobić je jednego dnia, nie doczytując poleceń. Nauczyciele przesyłali ciekawe linki do materiałów edukacyjnych, filmiki czy ćwiczenia z e-podręczników.

Usystematyzowane kształcenie na odległość rozpoczęło się 25 marca. Uczniowie i ich rodzice zostali poinformowani o organizacji pracy szkoły, w której pozostawiono plan zajęć uczniów sprzed zdalnego nauczania. Do zajęć online na żywo nauczyciele wykorzystują platformy Webexa i Zooma, dotąd kojarzone e-konferencjami firm. Takie lekcje odbywają się z matematyki, języka angielskiego, języka polskiego, biologii, geografii, historii, a nawet plastyki i muzyki. Webex i Zoom są profesjonalnymi platformami służącymi do video zebrań, pozwalają na czatowanie,



bezpośredni kontakt wzrokowy i werbalny.

W klasach młodszych (I-III) niektórzy nauczyciele zdecydowali się również na taką formę, inni nagrywają sami filmy z lekcją tłumaczącą wykonywanie zadań krok po kroku. Uczeń może sobie ją odtworzyć także po powrocie rodziców z pracy.

Ponadto nauczyciele kontaktują się z uczniami przez dziennik elektroniczny, przysyłając karty pracy z objaśnieniem, notatką, materiałami dodatkowymi, linkami do filmów czy e-podręczników.

- Wszyscy zostaliśmy wrzuceni na głęboką wodę przez zaistniałą

sytuację, a żaden z nauczycieli nie był przygotowany do takiej formy pracy z uczniem – mówi Dagmara Kupczyk, dyrektorka szkoły. - Widzę jednak, że każdego dnia zarówno uczniowie, jak i nauczyciele dostosowują się do nowej szkolnej rzeczywistości. Jestem pod wrażeniem ich kreatywności i zaangażowania w przygotowanie się do zajęć. Z mojej strony pragnę bardzo podziękować również rodzicom, bez których pomocy kształcenie na odległość, by nie zafunkcjonowało w takim wymiarze jak teraz. Ich wsparcie i zrozumienie specyfiki nauki w domu, za pomocą nowych narzędzi staje się możliwe. Szczególnie

tym, którzy mając więcej jak jednego ucznia nie czekają na rozwiązywanie problemów, ale sami starają się działać, a nawet oferują pomoc.

Uczniowie nie tylko zgodnie z zaleceniami MEN realizują podstawę programową, ale także są oceniani - relacjonuje dalej dyrektorka. Piszą testy online, przysyłają prace, jakie wykonali lub ich zdjęcia. Dzięki temu zdalna nauka staje się możliwa. Problemem jest jedynie w niektórych rodzinach dostęp do urządzeń elektronicznych, kupno tabletu, którego koszt wynosi ok. 300 zł, może i nie jest wysoki, ale dla co mniej zamożnych trudny do zrealizowania. Dlatego bardzo się cieszę, że od 1 kwietnia jest możliwość składania wniosków przez organy prowadzące szkoły na ministerialne dofinansowania na zakup sprzętu - w tym laptopów, komputerów, które będzie można wypożyczyć ze szkoły. Trudno przewidzieć, jak długo potrwa epidemia, a szkoła musi zadbać o edukację dzieci. Życzymy sobie jednak przede wszystkim zdrowia, siły i wytrwałości w tym trudnym okresie, bo zbliżają się święta, będące symbolem odrodzenia nowego życia. (sp2)

KRONIKA EPIDEMII

16 marca (poniedziałek)

- UM Imielin został zamknięty do odwołania dla bezpośrednich kontaktów interesantów.

- autobusy ZTM do odwołania kursują według rozkładu obowiązującego w czasie ferii.

22 marca (niedziela)

- Kolejna transmisja mszy św. z imielińskiego kościoła.

23 marca (poniedziałek)

- Miejskie Centrum Kultury zostało zamknięte. Odwołane zostały również wszystkie zajęcia stałe, warsztaty, a także zaplanowane imprezy - łącznie z konkursami świątecznymi.

- W Imielinie potwierdzono 2 przypadki zachorowania na koronawirusa, 1 osoba przebywa w szpitalu, 15 jest objętych kwarantanną. W powiecie bieruńsko-lędzkim kwarantanną objęto 61 osób. W kraju jest 749 zakażonych, zmarło 8.

26 marca (czwartek)

- parafia imielińska informuje, że wszystkie msze św. zgodnie z zarządzeniem ks. Arcybiskupa będą odbywać się bez obecności wiernych. W imielińskim kościele będą transmitowane przez internet wg planu w ciągu tygodnia jak i w niedzielę.

27 marca (piątek)

- z imielińskiego kościoła za pośrednictwem internetu transmitowana była Droga Krzyżowa.

29 marca (niedziela)

- W Imielinie w dalszym ciągu są 2 przypadki zachorowania na koronawirusa, 1 osoba przebywa w szpitalu, 16 jest objętych kwarantanną. W powiecie liczba objętych kwarantanną zwiększyła się do 135. W kraju jest 1862 zakażonych, a do tej pory zmarło 22 osoby.

30 marca (poniedziałek)

- ZTM wprowadza na większości linii rozkłady jazdy jak w dni robocze nieszkolne.

- W Imielinie liczba chorych zwiększyła się do 4, a 1 osoba nadal przebywa w szpitalu, kwarantanną objęto 20. W powiecie jest 5 chorych, a poddanych kwarantannie zmniejszyła się do 121. W kraju jest 2055 zakażonych, a do tej pory zmarło 31 osób.

2 kwietnia (czwartek)

- W Imielinie nadal są 4 przypadki zachorowania na koronawirusa, nie ma osób w szpitalu, 24 jest na kwarantannie. W powiecie jest 5 chorych, 2 w szpitalu, objętych kwarantanną 120. W kraju jest 2946 zakażonych, a do tej pory zmarło 57 osób. (zz)

Nauka na odległość w przedszkolu

Renata Prus, dyrektorka Przedszkola Miejskiego wraz z gronem pedagogicznym zaprasza rodziców do korzystania z przedszkolnej strony internetowej i kontaktowania się mailowo lub telefonicznie z nauczycielkami. Celem jest kontynuowanie realizacji podstawy programowej wychowania przedszkolnego w czasie zamknięcia placówki z powodu epidemii koronawirusa.

Wraz z zawieszeniem zajęć kadra pedagogiczna przedszkola

podjęła starania o zachowanie kontaktu z dziećmi i rodzicami. Na stronie internetowej placówki nauczycielki systematycznie umieszczają propozycje zabaw i zajęć z dziećmi. Są to zarówno pomysły własne, jak również zdjęcia i linki do ciekawych materiałów dedykowanych dzieciom, z których można skorzystać na stronach internetowych. Proponowane treści są zgodne z realizowanym w przedszkolu Programem Wychowania Przedszkolnego.

Powstały też nowe zakładki z materiałami dla dzieci objętych pomocą psychologiczno-pedagogiczną. Są więc propozycje ćwiczeń logopedycznych i korekcyjnych, dodatkowe zabawy i zadania wspierające rozwój dzieci oraz propozycje eksperymentów i zabaw sensorycznych. Udostępnione są również treści związane z

nauką języka angielskiego oraz treści realizowanego w przedszkolu programu pod nazwą Dzieci Uczą Rodziców w Domu. Są to materiały dydaktyczne przeznaczone do wspólnej nauki w domu rodziców i dzieci przygotowane przez Centrum Rozwoju Lokalnego.

Rodzice mają również możliwość kontaktowania się z nauczycielkami telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej, propozycje zabaw i zajęć znajdują Państwo na stronie:

przedszkoleimielin.pl w zakładce „dla rodziców/materiały dla rodziców” oraz „grupy przedszkolne” pod nazwą grupy swojego dziecka. Wielu rodziców korzysta już z prezentowanych podpowiedzi i motywuje swoje dzieci do podejmowania aktywności w domu. Zdjęcia ukazujące prace i zabawy dzieci, prezentowane są w przedszkolnym albumie fotograficznym, w którym utworzona została specjalna zakładka pod nazwą „Nasze zajęcia przedszkolno-domowe”. (kw)

Kuba z grupy „Motylki” i jego przedszkolno-domowa praca.



Miejskie Centrum Kultury w Imielinie - Biblioteka Miejska

-konkurs plastyczny-

Tematem konkursu jest ilustracja do wiersza Małgorzaty Strzałkowskiej pt.: „Wirus czyli Mydło w dłoń i wirus goń!”

Pracę można wykonać dowolną techniką, w dowolnym rozmiarze.

Zdjęcie lub skan pracy konkursowej należy przesałać na adres mck@imielin.pl w terminie do 11.04.2020 r.

Dla autorów najciekawszych prac przewidziano nagrody rzeczowe. Rozdanie nagród nastąpi po odwołaniu stanu epidemii.

Treść wiersza dostępny na naszym profilu [facebook.com/biblioteka.imielin](https://www.facebook.com/biblioteka.imielin)

MIEJSKIE CENTRUM KULTURY w Imielinie

Rok jubileuszowy (1)

Wbieżącym roku przypadają dwie okrągłe rocznice: 25 lat samorządności Imielina oraz 30. rocznica reformy samorządowej i pierwszych w pełni demokratycznych wyborów do samorządu terytorialnego. Przeprowadzono je 27 maja 1990 r.

W Imielinie przede wszystkim uroczyste obchodzimy okrągłe rocznice związane z samorządnością miasta, tak miało być również i w tym roku. Zaplanowana na 20 marca br. uroczysta gala z okazji 25-lecia miasta Imielin z wiadomych przyczyn nie doszła do skutku. Nastrój, w jaki wprowadza nas pandemia, nie zachęca do wspomnień o wyborach sprzed trzydziestu lat, mimo to chciałbym przypomnieć naszym mieszkańcom wydarzenia w Imielinie z nimi związane.

Wybory samorządowe w 1990 r. miały znaczenie nie tylko lokalne, ale decydowały o dalszym rozwoju całego kraju, umożliwiały bowiem odsunięcie nomenklatury partyjno-państwowej z poprzedniego ustroju, panującej na lokalnych szczeblach administracji.

Tradycja samorządności lokalnej w powojennej Polsce niemal całkowicie wygasła i konieczne było przeprowadzenie szerokiej dyskusji społecznej nad kształtem planowanej reformy i jej formą prawną. W toku dyskusji nasuwały się liczne wątpliwości, czy zaprojektowaną formę prawną samorządu będzie się umiało odpowiednio wykorzystać, czy lokalne społeczności będą umiały w tej nowej rzeczywistości się poruszać. Czy będzie się umiało w praktyce pogodzić interes lokalny z ogólnym, czy samorząd będzie w stanie współdziałać z administracją państwową. W zachodniej Europie te problemy docierały się przez dziesiątki, a nawet setki lat. Odpowiedź na wątpliwości nie była jednoznaczna. Brakowało też urzędników niezwiązanych z poprzednim ustrojem, mogących kompetentnie poprowadzić w samorządach kluczowe zadania, jakie reforma na nie nakładała - szczególnie na szczeblach lokalnych. Częściowo pomocny okazał się cykl szkoleń dla grup delegatów z Regionalnych Komitetów Obywatelskich we Francji,

organizowany przez Fundację France-Pologne. Przeszkoleni delegaci przekazywali wiedzę o funkcjonowaniu samorządów nam, działającym w lokalnych strukturach organizacyjnych Komitetów. Grupa delegatów ze Śląska wraz z delegatami krakowskiego Komitetu Obywatelskiego szkolona była w departamencie Pas de Calais. Samorządy lokalne w mijającym trzydziestoleciu okazały się niezaprzeczalnym sukcesem organizacyjnym i społecznym, czego doświadczamy i my w Imielinie. Ich wprowadzenie pozwoliło trwale zakorzenić w lokalnych społecznościach gospodarność i poczucie więzi ze swoją małą ojczyzną.

Dla nas - mieszkańców Imielina - wybory samorządowe w 1990 r. były przede wszystkim szansą przywrócenia samodzielności administracyjnej, odebranej nam w połowie lat siedemdziesiątych ubiegłego wieku. Szansa przywrócenia samodzielności administracyjnej i samorządności opartej na demokracji była motywacją do działań społecznych zmierzających do założenia

w Imielinie struktury organizacyjnej, umożliwiającej realnie wpływać na bieg wydarzeń wyborczych i wynik wyborów. W tamtym okresie siłą społeczną mającą realny wpływ na zmiany ustrojowe nie były partie polityczne, ale Komitet Obywatelski i dla osiągnięcia celu jakim była samodzielność Imielina, konieczne było jego utworzenie.

Organizacji, zmierzającej do założenia w Imielinie Komitetu Obywatelskiego, podjęła się samoistnie nieformalna grupa przyjaciół i znajomych. Pierwsze regularne spotkania grupy odbywały się już jesienią 1989 r. w domu Urszuli Figiel. Efektem tych spotkań była inicjatywa zwrócenia się o pomoc w założeniu i organizacji Komitetu do ówczesnego proboszcza ks. Longina Kozuba. Pomoc proboszcza była skuteczna i w krótkim czasie udało się zebrać na tyle liczną grupę mieszkańców gotowych działać społecznie, że z początkiem marca 1990 r. można było powołać Komitet Obywatelski. Wybrano władze, utworzono zespoły tematyczne i podzielono zadania

między członków Komitetu. Dodatkową pomocą ze strony ks. L. Kozuba było też udostępnienie Komitetowi pomieszczeń przykościelnych na zebrania. Najważniejszym zadaniem dla Komitetu był udział w nadchodzących wyborach samorządowych.

Ordynacja wyborcza dla gmin o dużej liczbie mieszkańców, a Mysłowice do takich należały, opierała się na tzw. wielomandatowych okręgach wyborczych i proporcjonalnie większościowym podziale mandatów radnych. Wskazywało to, że dla sukcesu wyborczego najkorzystniej byłoby połączyć się z Mysłowickim Komitetem Obywatelskim (MKO), o co on też sam zabiegał. Rozmowy o połączeniu się z Komitetem w Mysłowicach nie były łatwe z uwagi na postawiony warunek zapewnienia nas, że po wyborach MKO poprze wydzielenie się z Mysłowic gminy Imielin. Warunek ten budził stanowczy sprzeciw ważnego członka ich władz, uczestnika szkoleń samorządowych we Francji. (cdn)

Henryk Wieczorek

Z PRZESZŁOŚCI IMIELINA (2)

Najstarsze domy

Do połowy XVIII wieku w zasadzie wszystkie domy w Imielinie były drewniane i kryte strzechą. Dopiero w latach trzydziestych XIX wieku zaczęto budować w Imielinie domy murowane. Najstarsze zachowane do dziś to dom Sieki przy ul. Apeckiej postawiony w 1852 roku przez rodzinę Badrian, która uruchomiła w nim zakład rzeźniczy. Kolejnymi są dom Boby przy ul. Apeckiej 18 oraz dom dawnego myta przy ul. Imielińskiej. Parte-

rowy budynek szkolny wybudowany został na początku lat trzydziestych XIX wieku.

Przy ul. Imielińskiej znajduje się bardzo ciekawy dom o dwóch numerach 105 i 107 (zdjęcie poniżej). W tym miejscu stał parterowy dom drewniany z mieszkalnym poddaszem wybudowany zapewne w pierwszych latach XIX wieku. Z początku XX wieku była to ruina. Ruinę i parcelę nabył Ludwik Mandrela (1878-1918).

Jego żoną była Anna Stolecka (1886-1969). Na solidnych fundamentach drewnianego domu Ludwik Mandrela postanowił wybudować dom murowany. Budowla była gotowa w 1912 roku. Powstał solidny piętrowy budynek ze zwyczajną na osi i z mieszkalnym poddaszem. Budynek ma duże i solidne piwnice, bardzo suche, bez śladu wilgoci. Mają one kolebkowe sklepienia, częściowo kamienne, częściowo ceglane.

Gdy wybuchła I wojna światowa Ludwik Mandrela (na zdjęciu obok), który był wysokim, przystojnym mężczyzną, został powołany do wojska pruskiego. Wcielono go do elitarniej jednostki wojskowej jaką była Gwardia Cesarska. Niestety zginął w Serbii w 1918 roku, w ostatnich dniach wojny.

W budynku do swej śmierci mieszkała żona Anna oraz syn - także Ludwik Mandrela, z zawodu rzeźnik. Do przybudówki dobudował warsztat rzeźniczy i otworzył sklep, w którym sprzedawał swoje wyroby. Sklep znajdował się w środkowej części domu. W latach międzywojennych wynajmował go żydowski kupiec Gustaw Wachspress, który co prawda z żoną Sarą mieszkał w Oświęcimiu, ale w domu Mandreli otworzył sklep z tekstyliami. Sara miała córkę z pierwszego małżeństwa, urodzoną w 1916 roku, Esterę Safir. Była piękną dziewczyną, zupełnie niepodobną do Żydówki. Ona jedna przeżyła wojnę, pracując



w jakimś gospodarstwie w centralnej Polsce.

W 1945 roku na dom Mandreli spadł pocisk, przebił dach i zatrzymał się na pierwszym piętrze. Dom po wojnie odbudowano w pierwotnej formie. W 2005 roku został wyremontowany i przebudowany, ale nadano mu prostą formę, bez zwyki, która nadawała budynkowi romantyczny charakter. Obecnie dom należy do Krystyny Wojtowicz.

Bernard Kopiec



Obwody szkolne i podział klas III i VI

Poniżej zamieszczamy informacje dla rodziców dzieci, które rozpoczną naukę w klasie pierwszej szkoły podstawowej oraz o wskazaniu realizacji obowiązku szkolnego w Szkole Podstawowej nr 1.

W Imielinie 1 września 2019 roku w obu szkołach podstawowych rozpoczęły naukę dzieci w klasach pierwszych.

Obwody szkolne (na podstawie Uchwały nr VI/46/2019 Rady Miasta Imielin z 27 marca 2019 r.):

1) Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Powstańców Śląskich, ul. Wojciecha Sapety 8, (tel. 32/22 56 054), ulice: Stanisława Broszkiewicza, Bartnicza, Bursztynowa, Wąska, Pokoju, Jastrzębia, Kamienna, Kordiana, Korolowa, Krucza, Nowa, Łąkowa, Orla, Maratońska, Jacka Malczewskiego, Imielińska od nr. 81 (włącznie), Karola Olszewskiego, Józefa Poniatowskiego, Tadeusza

Rejtana, Wojciecha Sapety, Satelicka, Piotra Ściegiennego, Skalna, Władysława Sikorskiego, Wandy, Jerzego Szaniawskiego, Wyzwolenia, Zygmunta Wróblewskiego, Zachęty, Nowozachęty, Przemysłowa, Rzemieślnicza, Wodna, ks. Ignacego Rembowski, Jana Heweliusza, Na Sarganach, Cicha, Marka, Skotnica, Perłowa, Polna, Słoneczna, Sokola, Szafirowa, Spokojna.

2) Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, ul. Karola Miarki 7 (tel. 32/22 56 055), ulice: Apteczna, Biskupa Stanisława Adamskiego, Św. Brata Alberta, Kolejowa, Leśna, Wierzbowa, Tadeusza Banachiewicza, Jana Baranowicza, Bluszczowa, Jana Brzozy, Marii Dąbrowskiej, Ksawerego Dunikowskiego, Michała Drzymały, Dobra, Floriana, Francuska, Karola Miarki, Grabowa, Grzybowa, Józefa

Hallera, Klonowa, Augustyna Kordeckiego, Kowalska, Stefana Kuczyńskiego, Janusza Kucocińskiego, Liliowa, Lipowa, Podmiejska, Rubinowa, Piotra Skargi, Sosnowa, Turystyczna, Złocista, Żeńców, Imielińska do nr. 81, Karolinki, Pawła Pośpiecha, Szczepana Malonego, Modrzewiowa, Juliana Niemcewicza, Uroczą, Akacyjowa, Krótka, Lawendowa, Miła, Wiosenna, Zacisze.

Do klasy pierwszej szkoły podstawowej kandydaci zamieszkałi w obwodzie danej szkoły przyjmowani są na podstawie zgłoszenia.

Ze względów organizacyjnych rodzice dzieci, które rozpoczną naukę w klasie I, proszeni są o składanie zgłoszeń dzieci zamieszkałych w obwodzie szkoły w terminach określonych przez dyrektora szkoły.

Postoali kandydaci do klasy pierwszej (gdy szkoła zapewni

miejsce dla dzieci zamieszkałych w obwodzie i jeszcze dysponuje wolnymi miejscami) mogą być przyjmowani na podstawie wniosku w przeprowadzonym postępowaniu rekrutacyjnym.

Zainteresowanych rodziców prosimy o zapoznanie się z terminami złożenia zgłoszenia o przyjęcie do klasy pierwszej oraz postępowania rekrutacyjnego i kryteriami, które są zamieszczone na stronach internetowych każdej ze szkół.

W roku szkolnym 2020/2021 będą kontynuowane działania związane z wprowadzeniem reformy oświaty oraz przeniesienie klas z SP nr 2 im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego przy ul. Miarki 7 do SP nr 1 im. Powstańców Śląskich przy ul. Sapety 8.

Obecne klasy VIa i VIb (rok szkolny 2019/2020) z SP nr 2 im. Kardynała Stefana Wy-

szyńskiego od 1 września 2020 roku będą kontynuować naukę w SP nr 1 im. Powstańców Śląskich przy ul. Sapety 8.

Obecne klasy IIIb i IIIc (rok szkolny 2019/2020) z Szkoły Podstawowej nr 2 im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego będą kontynuować naukę od 1 września 2020 roku w Szkole Podstawowej nr 1 im. Powstańców Śląskich.

Podstawą przeniesienia całych oddziałów klasowych jest Uchwała Nr VI/47/2019 Rady Miasta Imielin z 27 marca 2019 roku w sprawie wskazania miejsca realizacji obowiązku szkolnego uczniom klas szóstych oraz klas trzecich Szkoły Podstawowej nr 2 im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, ul. Karola Miarki 7, prowadzonej przez Miasto Imielin w roku szkolnym 2019/2020, w roku szkolnym 2020/2021 i w roku szkolnym 2021/2022. (um)

Ankieta dla mieszkańców Imielin 2028

Jak mieszkańcy Imielina oceniają dziś swoje miasto, a jakim chcieliby je widzieć w 2028 r.? Miedzy innymi na ten temat można się wypowiedzieć w internetowej ankiecie (link na stronie Urzędu Miasta), którą opracowali naukowcy z Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach. Ankieta ma pomóc w sporządzeniu Strategii rozwoju miasta do roku 2028.

W internecie można odpowiedzieć na kilkanaście pytań – kilka zamkniętych, w których wystarczy zaznaczyć to, co nam odpowiada oraz otwartych – w których wpisujemy swoją ocenę tego, o co jesteśmy pytani.

A zatem wybieramy 5 określeń najlepiej charakteryzujących obecnie miasto oraz 5 takich, którymi chcielibyśmy, by najlepiej je charakteryzowały w 2028 r. Czy Imielin dziś to miasto: czyste, spełniające podstawowe potrzeby mieszkańców, zatłoczone? A czy w przyszłości ma być bez smogu, o zabudowie rezydencjonalnej, pełne ścieżek rowerowych czy raczej będące sypialnią dla ludzi pracujących w dużych aglomeracjach, z zabudową deweloperską? Wybór określeń

jest o wiele szerszy niż przytoczone.

Mieszkańcy mogą ocenić, zaznaczając odpowiedź, w jakim stopniu (skala od 0 do 10) miasto zaspokaja ich potrzeby w zakresie bezpieczeństwa, kultury, rekreacji, zdrowia, kontaktów społecznych (tych kryteriów jest kilkanaście).

Wreszcie jest okazja do oceny opisowej. Możemy wypowiedzieć się na temat tego, co sprawia, że przynależymy do

społeczności miasta Imielin lub czujemy się z niej wykluczeni lub jakie działania miasta wpływają na motywowanie mieszkańców do rozwoju. W tej części ankiety również możemy odpowiedzieć na szereg pytań.

Przymusowe odosobnienie w domu, na które wielu mieszkańców skazała epidemia, może być okazją do wypowiedzenia się na ten ważny dla społeczności miasta temat. (zz)

Miasto z organizacjami pozarządowymi

Program współpracy miasta z organizacjami pozarządowymi w tym roku obejmuje 14 sfer zadań publicznych, które mogą zostać zrealizowane przez organizacje pozarządowe przy wsparciu miasta Imielin. Jest to wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej, działalność na rzecz osób niepełnosprawnych, kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, nauka, szkolnictwo wyższe, edukacja, oświata i wychowanie, wypoczynek dzieci i młodzieży, działalność wspomagająca rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości. Ponadto do

tych zadań należą: porządek i bezpieczeństwo publiczne, promocja i organizacja wolontariatu, ochrona i promocja zdrowia, działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym, turystyka i krajoznawstwo, działalność na rzecz rodziny, macierzyństwa, rodzicielstwa, upowszechniania i ochrony praw dziecka, przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym oraz ekologia i ochrona zwierząt, a także ochrona dziedzictwa przyrodniczego.

Na te cele zabezpieczono w budżecie 550 tys. zł. Na realizację tych zadań przekazano dotacje LKS „Pogon” Imielin,

Nowe stawki opłat za odpady komunalne

Urząd Miasta Imielin przypomina, że zgodnie z Uchwałą Rady Miasta Imielin (nr XIII/96/2019 z 27 listopada 2019 r.) w sprawie dokonania wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia stawki tej opłaty, od 1 kwietnia 2020 roku zmianie uległy stawki opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

W przypadku nieruchomości na których zamieszkują miesz-

kańcy, stawka opłaty od osoby za miesiąc wynosi 18 zł (jeśli odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób selektywny). Jeśli odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób nieselektywny stawka wynosi 54 zł od osoby na miesiąc. Płatność za kwiecień (z nową stawką) powinna zostać uregulowana do 15 maja br.

Zmiany podyktowane są wciąż rosnącymi kosztami odbioru i zagospodarowania odpadów oraz systematycznie zwiększającą się ilością odpadów oddawaną przez mieszkańców.

W roku 2018 koszty funkcjonowania całego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi na terenie miasta wyniosły 2,36 mln zł, natomiast w roku 2019 było to 2,45 mln zł. Szacunkowe koszty związane z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami komunalnymi w Imielinie w tym roku to ok. 2,75 mln zł. (um)

Konto na wpłaty

Płatności za odpady komunalne i podatek od nieruchomości można dokonywać na indywidualne konto podane w decyzji lub zawiadomieniu, a także na numer konta bankowego: 58 1240 4227 1111 0000 4845 9484. (um)

Turnieje piłkarskie

Ograniczenia wynikające z rozwoju epidemii spowodowały zawieszenie rozgrywek sportowych na wszystkich szczeblach. Dotknęły również młodzież trenującą w LKS Pogoń. - Aktualnie trenerzy prowadzą zajęcia poprzez komunikatory internetowe. Odpowiednio przygotowują jednostki treningowe, mając na uwadze, iż ćwiczenia będą wykonywane na mniejszej przestrzeni czyli w warunkach domowych – informuje nas trener Łukasz Stęchły.

Zanim jednak do tego doszło, w lutym i na początku marca imielińska młodzież wzięła udział w trzech turniejach. Najpierw 29 lutego drużyna złożona z chłopców z roczników 2006 i 2007 pojechała na Słowację, gdzie zagrała w miejscowości Niżna Korná. Znajduje się w niej hala z pełnowymiarowym boiskiem ze sztuczną nawierzchnią. Tam w silnie obsadzonym turnieju, w którym zagrały drużyny ze Słowacji i Polski, zajęła drugie miejsce. Wywalczyli je: Jakub Kulig, Mateusz Krawczyk, Patryk Kochman, Antoni Ficek, Michał Hornik, Szymon Hudzikowski, Tymoteusz Jędrzejowski, Maciej Nalepa, Szymon Kowalczyk, Karol Wyściół, Maksymilian Kroczyk, Kamil Haponiuk, Filip Krawczyk, Michał Brzenk i Kacper Doliński.



Uczestnicy imielińskiego turnieju.

Od 6 do 8 marca odbywały się rozgrywki Łódź Hary Cup. Do turnieju przystąpiło 8 drużyn, które zostały podzielone na dwie grupy. Regulamin przewidywał, że drużyny z dwóch pierwszych miejsc wezmą udział w rywalizacji o miejsca 1-4, natomiast drużyny, które zajmą dwa ostatnie miejsca w tabeli, będą rywalizować o miejsca 5-8. Chłopcy z LKS Pogoń Imielin (roczniki 2006 i 2007) trafili do grupy z drużynami MOSP Białystok, Żyrardowianka i Stal Brzeg.

Po rozegraniu kompletu meczów w grupie nasza drużyna zdobyła 6 punktów i po podliczeniu bramek zajęła drugą lokatę. Następnego dnia Pogoń rywalizowała z



Chłopcy z roczników 2006 i 2007. Poniżej słowacka hala, w której rozgrywali turniej.



zespołem SMS Łódź. Niestety w tym meczu musiała uznać wyższość rywali i tym samym przystąpiła do meczu o trzecie miejsce z drużyną Canarinhos Skórzewo. Zawodnicy z Imielina pewnie zwyciężyli i tym samym w mocno obsadzonym turnieju zajęli wysoką lokatę. W turnieju został dodatkowo wyróżniony Michał Hornik z LKS-u, którego uznano za najlepszego zawodnika rozgrywek. Imielin reprezentowali: Wojciech Bęben, Tymoteusz Jędrzejowski, Karol Klisz, Maciej Nalepa, Patryk Kochman, Maciej Jakubczyk, Michał Hornik, Mateusz Krawczyk, Filip Róg, Szymon Kowalczyk, Michał Brzenk, Szymon Hudzikowski, Michał Marszałek, Filip Krawczyk, Kamil Haponiuk i Maksymilian Kroczyk.

W tym samym czasie co turniej w Łodzi odbył się turniej o Puchar Rady Miasta Imielin, w którym wzięły udział dwie imielińskie drużyny: z rocznika 2011 oraz z rocznika 2012. 7 marca w hali widowisko-sportowej wystąpiły również zespoły: Ruch Chorzów, AP Bumerang, Unia Bieruń, Unia Kosztowy, Górnik Libiąż.

Mecze rozgrywane były równocześnie na dwóch boiska w formule „każdy z każdym”, a głównym założeniem była jak największa liczba pojedynków. W turnieju nie prowadzono klasyfikacji końcowej, pomimo tego było bardzo dużo zaciętych meczów, doping momentami był naprawdę głośny, a nasze drużyny grały jak równym z równym. Nagrody zespołom wręczył Krzysztof Hajduczek, wiceprzewodniczący Rady Miasta Imielin. Zajęcia sportowe z piłki nożnej są prowadzone przy wsparciu finansowym miasta.

LKS Pogoń z rocznika 2011 to: Filip Badura, Mateusz Kania, Wojciech Świerzy, Grot Zwierzyna, Leon Kmiecik, Adam Bułaś, Jakub Lewiński, Tomasz Sobański, Mateusz Bazgier, Jan Pruciak, Karol Jabłoński, Mikołaj Stępień i Bruno Szmelcerz.

LKS Pogoń z rocznika 2012 to: Kamil Dominiak, Mateusz Korek, Szymon Kwarcia, Miłosz Klimczak, Bartek Grajcarek, Wojciech Styziński, Kacper Badura, Bartosz Nowak, Jan Pudelko, Maciej Nowak, Jan Ficek, Karol Wybraniec, Stanisław Kołodziej, Paweł Hermyt. (zz)

Witamy we wspólnocie

Dzieci ochrzczone 14 marca w imielińskim kościele



Wiktor Andrzej Dubiel urodzony 30 listopada
syn Heleny i Damiana
chrzestni: Mateusz Lysko i Karolina Zdun



Lena Agnieszka Kula urodzona 22 grudnia
córka Agnieszki i Mariusza
chrzestni: Łukasz Wojciuch i Justyna Kowalska